

31994D0370

L 168/31

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

2.7.1994

**ROZHODNUTÍ RADY**  
ze dne 21. června 1994,  
kterým se mění rozhodnutí 90/424/EHS o některých výdajích ve veterinární oblasti

(94/370/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 43 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise <sup>(1)</sup>,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu <sup>(2)</sup>,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru <sup>(3)</sup>,

vzhledem k tomu, že s ohledem na získané zkušenosti by některé mechanismy stanovené rozhodnutím Rady 90/424/EHS ze dne 26. června 1990 o některých výdajích ve veterinární oblasti <sup>(4)</sup> měly být zlepšeny;

vzhledem k tomu, že z toho důvodu, že by měl být zejména pro programy eradikace nálezů zvířat a dohledu nad nimi, programy tlumení některých zoonóz a pro programy zlepšení veterinárních struktur v rámci vnitřního trhu stanoven časový plán různých operací, měly by členské státy předložit programy během roku předcházejícího jejich provádění, navrhnout seznam programů vybraných pro následující rok, měly by být schváleny jednotlivé programy, určena procentní sazba příspěvku Společenství a stanovena maximální částka tohoto příspěvku, mělo by být přijato opatření pro progresivní krácení náhrad při nedodržení lhůt a stanovena minimální výše pro poskytnutí náhrad souvisejících s nouzovými opatřeními;

vzhledem k tomu, že kromě toho by měly být do seznamu chorob uvedených ve skupině 1 přílohy doplněny klasický mor prasat a vezikulární choroba prasat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Rozhodnutí 90/424/EHS se mění takto:

1. V čl. 3 odst. 1 se doplňují dvě nové odrážky, které znějí:

- „— africký mor prasat,
- plicní nákaza skotu.“

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 4, 6.1.1994, s. 5.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 91, 28.3.1994.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. C 148, 30.5.1994, s. 23.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 19. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím Komise 94/77/ES (Úř. věst. L 36, 8.2.1994, s.15).

2. V článku 4 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Ustanovení článku 3 se použijí také tehdy, jestliže je to nutné pro tlumení závažných hygienických rizik pro Unii, vzniklých v důsledku nálezů uvedených v čl. 3 odst. 1, a to i v případech, kdy se na území, na němž se nákaza vyskytuje, vztahuje program eradikace podle článku 24“.

3. Vkládá se nový článek 10a, který zní:

„Článek 10a

Finanční příspěvek Společenství se neposkytne, jestliže celková částka opatření je nižší než 10 000 ECU“.

4. V čl. 11 odst. 6 se datum „1. ledna 1995“ nahrazuje datem „1. ledna 1998“.

5. V článku 16 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Tento příspěvek se nesmí vztahovat na informace rozdělované jinými mezinárodními organizacemi, a nesmí se s nimi překrývat“.

6. Článek 19 se nahrazuje tímto:

„Společenství provádí vědecká a technická opatření nutná pro další rozvoj veterinárního práva Společenství, jakož i pro další rozvoj veterinárního vzdělávání nebo odborné přípravy, popřípadě podporuje členské státy při provádění těchto opatření“;

7. V článku 24 se odstavce 3 až 9 nahrazují tímto:

„3. Každý rok, ne však později než 1. června a poprvé ne později než 1. srpna 1994, předloží členské státy Komisi programy, pro které si přejí finanční příspěvek od Společenství.

Při této příležitosti členské státy:

- i) poskytují všechny vhodné finanční informace;
- ii) uvádějí odhad nákladů jednotlivých předložených programů;
- iii) v případě víceletých programů uvádějí dobu trvání programu a odhady ročních finančních nákladů.

Pro financování v následujícím roce nelze brát v úvahu žádný program předložený po 1. červnu, nebo poprvé po 1. srpnu 1994.

Předloží-li členský stát program trvající několik let (víceletý program), musí poskytnout všechny výše uvedené informace pro první rok a pro každý následující rok.

4. Komise posoudí předložené programy jak z hlediska veterinárního, tak z hlediska finančního. Členské státy sdělí Komisi všechny doplňkové informace, které potřebuje pro posouzení programu. Lhůta pro posouzení programů končí dnem 1. září každého roku.

Doplňkové informace si musí Komise vyžádat nejpozději do 15. července každého roku.

5. Každý rok vždy do 15. října a postupem podle článku 42 se vypracuje seznam programů pro následující rok připadajících v úvahu pro finanční příspěvek Společenství a stanoví se navrhovaná procentní sazba a částka příspěvku pro každý program. Toto rozhodnutí vezme rovněž v úvahu možnost financování probíhajících programů v rámci víceletých programů.

6. Každý program zahrnutý v seznamu stanoveném v odstavci 5 a patřičně pozměněný podle výsledku posouzení podle odstavců 4 a 5 musí být jednotlivě schválen postupem podle článku 42, a to do 1. prosince. Výše finančního příspěvku od Společenství, případné podmínky, které musí splňovat, a maximální výše příspěvku musí být stanoveny stejným postupem.

7. Všechny programy se schvalují na dobu jednoho roku a musí být provedeny vždy mezi 1. lednem a 31. prosincem každého roku. Pro každý probíhající program předloží členské státy Komisi nejpozději do 1. června předběžné technické a finanční vyhodnocení programu. S tímto vyhodnocením může být předložena žádost o pokračování opatření podle odstavce 3. Komise uvědomí členské státy o situaci na základě přijatého rozhodnutí podle odstavce 5.

8. Žádosti o náhradu nákladů vzniklých členskému státu v souvislosti s daným programem se předkládají Komisi nejpozději do 1. června roku následujícího po roce, v němž program končí. Nebude-li stanovena lhůta dodržena, sníží se finanční příspěvek o 25 % 1. července, o 50 % 1. září, o 75 % 1. října a o 100 % 1. listopadu dotyčného roku.

9. Komise rozhodne o podpoře do 15. října. Nejpozději do 1. listopadu uvědomí členské státy shromážděné v rámci Stálého veterinárního výboru o rozhodnutí vydaném za účelem vyhodnocení.

10. Komise může provádět ve spolupráci s příslušnými vnitrostátními orgány kontroly na místě, aby se přesvědčila o tom, že programy, na které byl poskytnut finanční příspěvek Společenství, jsou řádně prováděny. Přitom mohou útvary Komise prověřovat formou kontroly reprezentativního procenta hospodářství, zda příslušné orgány dohlížejí na dodržování prováděných programů.

Výše uvedené kontroly mohou být prováděny současně s jinými kontrolami vykonávanými znalci Komise v souladu s veterinárními předpisy.

Komise informuje členské státy o výsledku provedených kontrol.

11. Prováděcí pravidla k tomuto článku, a zejména k jeho odstavci 8, se stanoví postupem podle článku 41.

12. Programy, které Komise již schválila nebo které budou schvalovány pro období od 1. června 1994 do 31. prosince 1994, budou nadále upraveny ustanoveními článku 24, použitelnými před změnou rozhodnutím Rady 94/370/ES ze dne 21. června 1994, kterým se mění rozhodnutí 90/424/EHS o některých výdajích ve veterinární oblasti (\*). Výše uvedené programy však musí být ukončeny nejpozději do 31. prosince 1994.

(\*) Úř. věst. L 168, 2.7.1994, s. 31.“

8. V článku 25 se doplňují nové odstavce 3 a 4, které znějí:

„3. Avšak pro financované programy, které budou schvalovány v roce 1994, může být finanční příspěvek od Společenství nižší než 50 %.

4. Rada na návrh Komise kvalifikovanou většinou přezkoumá tento článek nejpozději do 31. prosince 1995 s ohledem na získané zkušenosti a cíle dotvoření vnitřního trhu.“

9. Článek 26 se nahrazuje tímto:

„Článek 26

Pro opatření stanovená v této hlavě se potřebné prostředky stanoví každý rok v rámci rozpočtového řízení.“

10. Články 30 a 31 se zrušují.

11. Článek 32 se nahrazuje tímto:

„Článek 32

Pro účely této kapitoly se použije čl. 24 odst. 3 až 11.“

12. V čl. 36 odst. 1 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Tyto kurzy odborného vzdělávání nebo semináře mohou být otevírány podle daných možností, na žádost příslušných orgánů a po schválení Komisí, pro personál ze třetích zemí, které uzavřely s Uní dohody o spolupráci v oblasti veterinárních kontrol, a pro absolventy veterinárních studií k doplnění jejich vzdělání v oblasti předpisů Společenství.“

13. V článku 38 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Pro účely tohoto článku se použije čl. 24 odst. 3 až 11.“

14. Článek 40 se nahrazuje tímto:

„Článek 40

Platby se provádějí v ECU v platných směnných kurzech zveřejněných v Úředním věstníku Evropských společenství v prvním pracovním dni v měsíci, kdy byla žádost o platbu přijata.“

15. Vkládá se nový článek 43a, který zní:

„Článek 43a

Komise předloží každé tři roky Radě a Evropskému parlamentu zprávu o podmínkách provádění tohoto rozhodnutí.“

16. V příloze se ve skupině 1 doplňují nové odrážky, které znějí:

- „— vezikulární choroba prasat,
- endemický klasický mor prasat,
- infekční nekróza krvetvorné tkáně (IHN).“

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Lucemburku dne 21. června 1994.

Za Radu  
předseda

G. MORAITIS